

Lubelski Wojewódzki  
Konserwator Zabytków  
w Lublinie  
ul. Archidiakońska 4  
20-113 Lublin  
tel./fax 532-90-35, 532-59-37

ZA ZWROTNYM  
POTWIERDZENIEM ODBIORU

Znak:  
IR/4412/ 229 / 2139 /04

Data:  
2004-05-12

Numer rejestru zabytków B/88 (1-133)  
Adres zabytku:  
Kościół rzymskokatolicki  
Przemienienia Pańskiego  
ul. Narutowicza 2  
21-400 Łuków  
gm. Łuków  
pow. łukowski

### DECYZJA w sprawie wpisania do rejestru zabytków

Na podstawie art. 6 ust. 1 pkt. 2, litera a, art. 7, 8 i 10 oraz art. 89 pkt 2 i art. 93 ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162/2003 poz. 1568) oraz art. 104 Kpa – w wyniku postępowania administracyjnego prowadzonego na wniosek ks. Jan Kurka proboszcza parafii Przemienienia Pańskiego w Łukowie

#### Lubelski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Lublinie orzeka:

wpisać do rejestru zabytków województwa lubelskiego następujące zabytki:

1. OŁTARZ GŁÓWNY, drewno malowane, późny barok, 4 ćw. XVIII w., o wymiarach: 1200 x 750 cm.
2. TABERNAKULUM, ołtarz główny, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 277 x 250 x 97 cm.
3. RZEŻBA „CHRYSTUS W SCENIE PRZEMIENIENIA PAŃSKIEGO”, ołtarz główny, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., wysokość: 270 cm.
4. RZEŻBA „MOJŻESZ W SCENIE PRZEMIENIENIA PAŃSKIEGO”, ołtarz główny, drewno malowane, barok, 2 poł. XVIII w., wysokość: 196 cm.
5. RZEŻBA „ELIASZ W SCENIE PRZEMIENIENIA PAŃSKIEGO”, ołtarz główny, drewno malowane, barok, 2 poł. XVIII w., wysokość: 201 cm.
6. – 7. RZEŻBY „ANIOŁOWIE”, zwieńczenie ołtarza głównego, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., wysokość: 201 cm, ilość: 2 sztuki.
8. OBRAZ „SERCE JEZUSA”, ołtarz główny, olej na płótnie, eklektyzm, pocz. XX w., o wymiarach: 305 x 190 cm.
9. OŁTARZ BOCZNY pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 700 x 370 cm.
10. –13. RZEŻBY „ANIOŁKI”, ołtarz boczny pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy, drewno malowane, złożone, srebrzone, barok, 2 poł. XVIII w., ilość: 4 sztuki.
14. OBRAZ „MATKA BOSKA Z DZIECIĄTKIEM”, ołtarz boczny pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy, olej na płótnie, złoconia, bez cech stylowych, 1905 r., o wymiarach: 114 x 74 cm.

15. OBRAZ „MATKA BOSKA ŁASKAWA”, zaszuwa w ołtarzu bocznym pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 170 x 115 cm.
16. OBRAZ „św. JÓZEF KALASANTY”, zwieńczenie ołtarza bocznego pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 70 x 70 cm.
17. OŁTARZ BOCZNY pw. Józefa Kalasantego, drewno malowane, częściowo złożone, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 700 x 370 cm.
18. – 21. RZEŻBY „ANIOŁKI”, drewno malowane, złożone, srebrzone, barok, 2 poł. XVIII w., ilość: 4 sztuki.
22. OBRAZ „św. JÓZEF KALASANTY”, ołtarz boczny pw. Józefa Kalasantego, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 170 x 115 cm.
23. OBRAZ „ŚWIĘTA MĘCZENNICA”, zwieńczenie ołtarza bocznego pw. Józefa Kalasantego, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., średnica: 70 cm.
24. OŁTARZ BOCZNY pw. św. Jana Nepomucena, drewno malowane, złożone, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 700 x 370 cm.
25. – 28. RZEŻBY „ANIOŁKI”, ołtarz pw. św. Jana Nepomucena, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., ilość: 4 sztuki.
29. OBRAZ „św. JAN NEPOMUCEN”, ołtarz boczny pw. św. Jana Nepomucena, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 170 x 115 cm.
30. OBRAZ „św. APOLONIA”, zwieńczenie ołtarza bocznego pw. św. Jana Nepomucena, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 70 x 60 cm.
31. OŁTARZ BOCZNY pw. św. Wawrzyńca, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 700 x 370 cm.
32. RZEŻBA „KRUCYFIKS”, ołtarz boczny pw. św. Wawrzyńca, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 136 x 104 cm.
33. – 36. RZEŻBY „ANIOŁKI”, ołtarz boczny pw. św. Wawrzyńca, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., ilość: 4 sztuki.
37. OBRAZ „św. WAWRZYNIEC”, zwieńczenie ołtarza bocznego pw. św. Wawrzyńca, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., średnica: 70 cm.
38. OŁTARZ BOCZNY pw. św. Teresy, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 700 x 370 cm.
39. – 42. RZEŻBY „ANIOŁKI”, ołtarz boczny pw. św. Teresy, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., ilość: 4 sztuki.
43. OBRAZ „św. TERESA”, ołtarz boczny pw. św. Teresy, olej na płótnie, 1932 r., autor: Maria Bruner, o wymiarach: 200 x 120 cm.
44. OBRAZ „św. MIKOŁAJ”, zwieńczenie ołtarza bocznego pw. św. Teresy, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., średnica: 75 cm.
45. OŁTARZ BOCZNY pw. św. Kajetana, drewno malowane, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 700 x 370 cm.
46. – 49. RZEŻBY „ANIOŁKI”, ołtarz boczny pw. św. Kajetana, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., ilość: 4 sztuki.
50. OBRAZ „św. KAJETAN”, ołtarz boczny pw. św. Kajetana, olej na płótnie, barok, koniec XVIII w., o wymiarach: 170 x 115 cm.
51. OBRAZ „św. Stanisław Kostka”, zwieńczenie ołtarza bocznego pw. św. Kajetana, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., średnica: 75 cm.
52. AMBONA, drewno malowane, złożone, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 510 x 147 x 120 cm.
53. CHRZCIELNICA, czarny marmur, ok. poł. XIX w., o wymiarach: wysokość: 165 cm, średnica: 80 cm.



54. PROSPEKT ORGANOWY, drewno malowane, złoceń, pocz. XIX w., o wymiarach: 300 x 220 cm.
55. – 58. ŁAWKI, drewno malowane, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 103 x 310 x 190 cm, ilość: 4 segmenty.
59. ŁAWKI, drewno malowane, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 100 x 230 x 104 cm.
60. KONFESJONAŁ, w kaplicy o. Pio, drewno malowane, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 215 x 170 x 70 cm.
61. – 63. KONFESJONAŁ, drewno malowane, klasycyzm, 1 ćw. XIX w., o wymiarach: 235 x 150 x 95 cm, ilość: 3 sztuki.
64. FOTEL, drewno, Ludwik XVI, koniec XVIII w., o wymiarach: 110 x 68 cm.
65. FERETRON z rzeźbą „Matka Boska Niepokalanie Poczęta”, drewno malowane, 2 poł. XIX w., wysokość: 142 cm.
66. FERETRON z przedstawieniami „św. Anna Samotrzeć” i współczesnym „Matka Boska Częstochowska”, drewno, olej na płótnie, ok. poł. XIX w., o wymiarach: 175 x 95 cm.
67. FERETRON z przedstawieniami: „Nauczanie Marii” i „Najświętsza Panna Maria”, olej na płótnie, koniec XIX w., o wymiarach: 170 x 100 cm.
68. FERETRON z przedstawieniami: „Błogosławiący Jezus” i „Matka Boska Częstochowska”, olej na płótnie, koniec XIX w., o wymiarach: 142 x 105 cm.
69. FERETRON z przedstawieniami: „św. Roch”, i „św. Dominik”, olej na płótnie, ok. poł. XIX w., o wymiarach: 178 x 86 cm.
70. FERETRON z przedstawieniami: „Matka Boska Różańcowa” i „św. Józef”, drewno, olej na blasze, koniec XIX w., o wymiarach: 165 x 92 cm.
71. FERETRON z przedstawieniami: „Matka Boska z Dzieciątkiem” i „św. Antoni z Dzieciątkiem”, olej na płótnie, 2 poł. XIX w., o wymiarach: 125 x 98 cm.
72. FERETRON z przedstawieniami: „św. Józef” i „św. Brygida”, olej na płótnie, ok. poł. XIX w., o wymiarach: 162 x 95 cm.
73. KRZYŻ PROCESYJNY, mosiądz posrebrzany, neoklasycystyczny, ok. poł. XIX w., wysokość: 61 cm.
74. TABLICA EPITAFIJNA JAKÓBA WOKULSKIEGO, marmur polerowany, ryty, po 1830 r., o wymiarach: 60 x 53 cm.
75. RZEŻBA „CHRYSTUS DŹWIGAJĄCY KRZYŻ”, przed fasadą kościoła, szary piaskowiec, eklektyzm, 1883 r., autor: B. Syrewicz, wysokość: 330 cm.
76. RZEŻBA „KRUCYFIKS”, drewno malowane, koniec XVIII w., wysokość: 114 cm.
77. RZEŻBA „KRUCYFIKS”, drewno malowane, blacha cynowa, neobarok, 2 poł. XIX w., o wymiarach: 67 x 48 cm.
78. RZEŻBA „KRUCYFIKS”, drewno malowane, neobarok, 2 poł. XIX w., o wymiarach: 42 x 38 cm.
79. OBRAZ „św. STANISŁAW KOSTKA”, olej na płótnie, ok. poł. XIX w., o wymiarach: 60 x 44 cm.
80. OBRAZ „św. JÓZEF KALASANTY”, olej na płótnie, barok, 1695 r., o wymiarach: 91 x 75 cm.
81. OBRAZ „MATKA BOSKA ASSUNTA”, olej na płótnie, barok, XVIII w., o wymiarach: 210 x 135 cm.
82. OBRAZ „MATKA BOSKA ZE ŚWIĘTYM NN”, olej na płótnie, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 170 x 115 cm.
83. MONSTRANCJA, srebro kute, odlew, złoceń, barok, 2 poł. XVIII w., wysokość: 71,5 cm.

84. MONSTRANCJA, srebro kute, odlew, złocenie, barok, 1707 r., A.D. (Kraków?), wysokość: 83 cm.
85. KIELICH MSZALNY, srebro wytłaczane, 1876 r. Fraget, Warszawa, wysokość: 18,5 cm.
86. KIELICH MSZALNY, biały metal, wytłaczanie, 1873 r., Norblin, Warszawa, wysokość: 21,5 cm.
87. KIELICH MSZALNY, biały metal, wytłaczanie, 1874 r., wysokość: 21,5 cm.
88. KIELICH MSZALNY, srebro kute, pozłacane, czara odlewana, 2 poł. XIX w., wysokość: 23 cm.
89. KIELICH MSZALNY, mosiądz posrebrzany, czara srebrna, złożony, koniec XIX w., wysokość: 21,5 cm.
90. KIELICH MSZALNY, srebro kute, złocenia, ok. 1740 r., wysokość: 22 cm.
91. KIELICH MSZALNY, srebro wytłaczane, pozłacane, 1899 r., wysokość: 21,5 cm.
92. PUSZKA, mosiądz pozłacany, 1894 r., wysokość: 35 cm.
93. PUSZKA, stop metali, srebrzony, ok. 1935 r., wysokość: 33,5 cm.
94. PUSZKA, srebro złożone, barok, 2 poł. XVII o wymiarach: 38 x 14,6 cm.
95. RELIKWIARZ, mosiądz, odlew, posrebrzany, pocz. XIX w., wysokość: 15 cm.
96. KRZYŻ OŁTARZOWY, mosiądz posrebrzany, wytłaczanie, odlew, koniec XIX w., Czajkowski, Warszawa, wysokość: 37 cm.
97. KRZYŻ OŁTARZOWY, mosiądz posrebrzany, wytłaczanie, odlew, 2 poł. XIX w., wysokość: 49 cm.
98. KRZYŻ OŁTARZOWY, mosiądz posrebrzany, odlew, wytłaczanie, neobarok, 4 ćw. XIX w., Henneberg, Warszawa, wysokość: 51 cm.
99. KRZYŻ OŁTARZOWY, stop metali srebrzony, neobarok, 4 ćw. XIX w., Fraget, Warszawa, wysokość: 62 cm.
100. – 101. LICHTARZE, miedź posrebrzana, wytłaczanie, ok. poł. XIX w., Fraget, Plaque, Warszawa, wysokość: 43 cm, ilość: 2 sztuki.
102. – 105. LICHTARZE, miedź posrebrzana, wytłaczanie, 2 poł. XIX w., B. Henneberg, Warszawa, wysokość: 50 cm, ilość: 4 sztuki.
106. – 107. LICHTARZE, mosiądz posrebrzany, wytłaczany, 2 poł. XIX w., Norblin, Warszawa, wysokość: 25 cm, ilość: 2 sztuki.
108. – 114. LICHTARZE, mosiądz posrebrzany, wytłaczanie, odlew, 2 poł. XIX w., wysokość: 92 cm, ilość: 7 sztuk
115. WIECZNA LAMPKA, mosiądz posrebrzany, wytłaczanie, odlew, neoklasycyzm, 1889 r., wysokość: 50 cm.
116. ŻYRANDOL, odlew mosiężny, lata 20/30-te XX w., wysokość: 90 cm.
117. ŻYRANDOL, odlew mosiężny, pocz. XX w., wysokość: 180 cm.
118. ŻYRANDOL, odlew mosiężny, lata 20-te XX w., wysokość: 90 cm.
119. ŻYRANDOL, odlew mosiężny, lata 20/30-te XX w., wysokość: 100 cm.
120. LAWATERZ, drewno malowane, barok, 2 poł. XVIII w., o wymiarach: 310 x 240 x 38 cm.
121. TRYBULARZ, mosiądz posrebrzany, ok. poł. XIX w., wysokość: 26 cm.
122. ŁÓDKA NA KADZIDŁO, mosiądz posrebrzany, wytłaczanie, ok. poł. XIX w., Norblin, wysokość: 10 cm.
123. DZWONEK SYGNAŁOWY, odlew mosiężny, oprawa: żelazo kute, pocz. XIX w., średnica: 19,5 cm, wysokość: 12 cm.
124. ORNAT BIAŁY, jedwab wzorzysty, haft wypukły, neobarok, 2 poł. XIX w., o wymiarach: 103 x 65 cm.
125. ORNAT BIAŁY, adamaszek, jedwab, satyna, haft płaski, pocz. XX w., o wymiarach: 109 x 61 cm.



126. ORNAT BIAŁY, adamaszek, jedwab wzorzysty, haft płaski i wypukły, złote nici, pocz. XX w., o wymiarach: 115 x 62 cm.
127. ORNAT CZERWONY, jedwab, bawełna, nici srebrne, aksamit, pocz. XX w., o wymiarach: 104 x 63 cm.
128. ORNAT FIOLETOWY, jedwab wzorzysty, ryps wzorzysty, pocz. XX w., o wymiarach: 110 x 65 cm.
129. ORNAT ZIELONY, ryps, broszowanie, nici srebrne, neobarok, koniec XIX w., o wymiarach: 105 x 65 cm.
130. ORNAT ZIELONY, adamaszek wzorzysty, haft płaski i wypukły, pocz. XX w., o wymiarach: 105 x 62 cm.
131. ORNAT CZARNY, materiał bawełniano-jedwabny przetykany srebrną nicią, neobarok, 2 poł. XIX w., o wymiarach: 103 x 63 cm.
132. ORNAT CZARNO-CZERWONY, jedwab, adamaszek, jedwab wzorzysty, lata 20-XX w., długość: 118 cm.
133. KRATA ŻELAZNA, żelazo kute, ok. poł. XIX w., o wymiarach: 500 x 260 cm.

stanowiące elementy wyposażenia kościoła Przemienienia Pańskiego w Łukowie

### Uzasadnienie

Kościół Przemienienia Pańskiego w Łukowie wpisany został decyzją z dnia 24 stycznia 1969 r. do rejestru zabytków woj. lubelskiego wraz z wystrojem wnętrza jako element zespołu klasztorного popijarskiego pod numerem A/401. Decyzja nie zawierała wykazu obiektów wyposażenia objętych wpisem.

Na wniosek proboszcza parafii Przemienienia Pańskiego w Łukowie z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie wpisu do rejestru zabytków wyposażenia kościoła, wszczęte zostało postępowanie w sprawie i dokonano dnia 16 września 2002 r. oględzin i wykonano spis z natury obiektów zabytkowych znajdujących się w kościele. Stwierdzono występowanie ponad 130 obiektów wyposażenia, nie posiadających w części założonych kart ewidencyjnych. Wobec powyższego uznano za zasadne wpisanie do rejestru zabytków ruchomych wytypowanych komisyjnie elementów wyposażenia kościoła po uzupełnieniu kart. Brakujące karty zostały opracowane w roku 2003.

Pijarzy sprowadzeni zostali do Łukowa w wyniku starań lokalnej szlachty w roku 1696 r. Obecny kościół Przemienienia Pańskiego w Łukowie wybudowany został w latach 1725-1762. W roku 1883 według projektu Bolesława Syrewicza wybudowano przed fasadą monumentalne schody i postawiono rzeźbę Chrystusa dźwigającego krzyż. Kościół we wnętrzu zachował jednorodny rzeźbiarski wystrój barokowy, uzupełniony obiektami o cechach barokowych, dobrych warsztatowo. Wyposażenie stanowi dopełnienie klasztornej skromnej w detal architektury. Walory artystyczne i historyczne obiektów stanowiących wyposażenie kościoła, uzasadnia wpis do rejestru zabytków ruchomych. Wobec powyższego należy orzec jak w sentencji.

### Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 2 i art. 129 § 1 i 2 Kpa od decyzji niniejszej przysługuje odwołanie do Ministra Kultury za pośrednictwem Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Lublinie – w terminie 14 dni od daty doręczenia niniejszej decyzji.

2. „pouczenie” o skutkach wpisu do rejestru zabytków

Otrzymują:

1. Parafia rzymskokatolicka  
Przemienienia Pańskiego  
ul. Narutowicza 2  
21-400 Łuków
2. WUOZ Lublin  
Delegatura w  
Białej Podl.  
ul. Janowska 27/29  
21-500 Biała Podl.

Do wiadomości:

1. Krajowy Ośrodek Badań  
i Dokumentacji Zabytków  
Al. Ujazdowskie 6  
00-461 Warszawa
2. a/a